

Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione Europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



Cofinanziato dal
programma Erasmus+
dell'Unione europea



**Università
degli Studi
di Ferrara**

PROGRAMMA ERASMUS+
International Credit Mobility (ICM)
(Azione KA107 – Mobilità verso i Paesi Partner Extra Europei)
Convenzione n. 2019-1-IT02-KA107-061336

Bando di ammissione
per svolgere la mobilità presso la Facoltà di Architettura
dell'Università di Sarajevo (Bosnia-Erzegovina) nell'a.a. 2020/21

Emanato con Decreto Rettorale
Rep. n. 1433/2020 Prot. n. 213975 del 9/11/2020

La candidatura dovrà essere presentata **ESCLUSIVAMENTE**
attraverso l'applicativo per la mobilità internazionale **MOBILITY ONLINE**
alla pagina web <http://www.unife.it/it/internazionale/studiare-allestero/erasmus/erasmus-ka107>)

La scadenza per la presentazione delle domande a.a. 2020/21 è fissata per il giorno

Lunedì 30 novembre 2020 ore 12:00

Le mobilità programmate in risposta al presente bando sono da intendersi vincolate all'andamento dell'emergenza sanitaria da Covid-19 attualmente in corso

L'Università garantisce pari opportunità tra uomini e donne per la candidatura al presente bando.

L'uso del genere maschile per indicare le persone è dovuto solo a esigenze di semplicità del testo.

Art. 1 INFORMAZIONI GENERALI

1.1. Finalità del programma Erasmus+ International Credit Mobility (ICM)

1.1.1 L'*International Credit Mobility Erasmus* è una delle grandi novità introdotte dal Programma Erasmus+ ed ha avuto avvio con l'a.a. 2015/2016.

1.1.2 Attraverso la nuova azione Erasmus + *International Credit Mobility (ICM)* gli istituti di istruzione superiore europea possono candidarsi presso le rispettive Agenzie Nazionali per istituire accordi di mobilità con le loro controparti in Paesi Partner in tutto il mondo, al fine di inviare e ricevere studenti, docenti e personale tecnico-amministrativo.

1.1.3 Lo studente in mobilità riceve un contributo economico ed ha la possibilità di seguire corsi, sostenere esami ed effettuare ricerche per la preparazione della tesi nonché di usufruire delle strutture disponibili presso l'Istituto ospitante senza ulteriori tasse di iscrizione (ad eccezione di piccoli contributi che vengono addebitati anche agli studenti locali), con la garanzia del pieno riconoscimento delle attività formative sostenute all'estero con esito positivo, purché approvate in sede di *Learning Agreement*. Al termine del periodo di mobilità, il riconoscimento dei risultati ottenuti presso le Istituzioni Partner avviene con l'adozione del sistema di trasferimento dei crediti ECTS (*European Credit Transfer System*), applicato sia per le votazioni che per i crediti conseguiti.

1.1.4 L'Erasmus+ *International Credit Mobility* offre agli studenti un'esperienza di apprendimento in un paese extra-UE da un minimo di 3 mesi fino a un massimo di 6 mesi nell'ambito dei seguenti cicli di studio: laurea triennale, laurea magistrale e dottorato di ricerca. I periodi di Mobilità Erasmus+ ICM si sommano a quelli eventualmente già fruiti nel quadro del Programma Erasmus+ con le università europee.

1.2. Oggetto del bando

Il presente bando regola l'ammissione di n. 1 studente dell'Università degli Studi di Ferrara alla partecipazione al programma Erasmus+ ICM KA107 convenzione n. 2019-1-IT02-KA107-061336 per realizzare un periodo di mobilità presso l'Università di Sarajevo (Bosnia-Erzegovina).

1.3 Contributo finanziario ed erogazione della borsa

1.3.1 Il contributo finanziario viene erogato con i fondi europei assegnati all'Università di Ferrara nell'ambito del progetto KA107 (Convenzione 2019-1-IT02-KA107-061336).

1.3.2 Tale contributo è composto da un supporto individuale (mensile) e da un contributo per il viaggio che tiene conto della fascia chilometrica stabilita dal programma Erasmus+.

1.3.3 Per gli studenti in mobilità dal paese europeo appartenente al programma (Italia) verso il paese partner extra europeo (Bosnia-Erzegovina) il supporto individuale è stato fissato in Euro 700,00 al mese.

1.3.4 Pertanto, il contributo assegnato al vincitore del presente bando sarà composto come di seguito specificato:

- Supporto Individuale: **€ 700,00 al mese per n. 3 mesi**
- Contributo per il viaggio: un massimo di **€ 275,00** complessivi e comprendente il viaggio **sia verso che dal paese di destinazione.**

1.3.5 Il periodo di mobilità da svolgere all'estero in virtù del presente bando:

- a) NON può essere inferiore a 3 mesi, pena la restituzione del contributo previamente versato e ricevuto, fermo restando che il presente bando non prevede il finanziamento di più di 3 mesi.
- b) si deve svolgere a partire dal II semestre dell'a.a. 2020/2021 ovvero **dal 1° febbraio 2021 e al 31 luglio 2021** e deve essere continuativo.

1.3.6 I partecipanti dovranno provvedere direttamente all'acquisto dei titoli di viaggio.

1.3.7 Le modalità di erogazione della borsa e le clausole minime definite dalla Commissione Europea per ottenere il contributo sono indicati nell'Accordo Finanziario per la Mobilità Erasmus+ che ogni studente sottoscrive con l'Università di Ferrara prima dell'inizio della mobilità.

1.3.8 Il finanziamento sarà erogato in due *tranches*:

- l'anticipo, pari all'80% dell'ammontare del contributo accordato in base al periodo di soggiorno **come supporto individuale ed a cui si aggiunge l'intero contributo per il viaggio**, viene erogato dopo la sottoscrizione dell'accordo finanziario per la mobilità Erasmus+ ICM sottoscritto fra lo studente vincitore e l'Università di Ferrara.
- il saldo pari al 20% **del supporto individuale** viene erogato dopo che l'Università di Ferrara ha ricevuto l'attestato di permanenza finale rilasciato dall'Università ospitante e il certificato degli esami sostenuti/attività didattiche svolte e dei crediti ECTS acquisiti (*Transcript of Records*).

1.3.9 Il saldo della borsa Erasmus+ è inoltre condizionato dall'espletamento del Rapporto Narrativo (EU SURVEY) sull'attività svolta, che dovrà essere compilato online sul sito del *Mobility Tool*, il sistema europeo per la gestione dei progetti di Mobilità.

1.3.10 Il contributo *Erasmus+ International Credit Mobility* intende coprire parte dei costi derivanti dalla permanenza all'estero e non tutte le spese che normalmente lo studente deve sostenere.

1.3.11 La fruizione del contributo finanziario *Erasmus+ International Credit Mobility* è incompatibile con altre sovvenzioni comunitarie derivanti da altri programmi/azioni finanziati dall'Unione europea.

1.3.12 L'Agenzia Erasmus+ Indire, inoltre, informa ogni anno l'Ateneo della disponibilità di **finanziamenti speciali** stanziati dall'Unione Europea **per gli studenti in mobilità con esigenze relative a condizioni fisiche, mentali o sanitarie**; tale contributo è basato sui costi reali effettivamente sostenuti. Gli studenti assegnatari di mobilità International Credit Mobility, interessati all'ottenimento di tali fondi, sono pregati di rivolgersi all'Ufficio Internazionalizzazione (<http://www.unife.it/it/internazionale/studiare-allestero/erasmus/erasmus-ka107>) e al Servizio Disabilità e DSA (<http://www.unife.it/it/x-te/supporto/disabilita/servizi>).

Art. 2 REQUISITI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

2.1. Requisiti per la partecipazione alla selezione

2.1.1 Possono partecipare alla selezione del bando Erasmus+ Mobilità per Studio a.a. 2020/2021, pena esclusione automatica della selezione oggetto del presente bando:

- studentesse e studenti regolarmente iscritti al 5to anno del corso di laurea magistrale a ciclo unico in Architettura dell'Università di Ferrara nell'a.a. 2020/2021, indipendentemente dal paese di cittadinanza. Gli studenti con cittadinanza di uno dei Paesi partecipanti ad ERASMUS+ e iscritti all'Università di Ferrara sono eleggibili per la mobilità presso un'università del loro Paese di origine a patto che non siano ancora residenti in tale Paese; in ogni caso, nel processo di selezione, non verrà data loro priorità. Essi dovranno, inoltre, ottenere, prima di poter confermare l'accettazione del posto scambio, il nulla osta da parte dell'università ospitante.

2.2. Incompatibilità

2.2.1 Gli studenti iscritti a **corsi di laurea magistrale a ciclo unico** possono effettuare una mobilità Erasmus+ fino ad un **massimo di 24 mesi** all'interno del ciclo. Pertanto, i candidati devono tenere presente di altri eventuali periodo di mobilità Erasmus+ (per studio e/o traineeship) già svolta in passato in modo da non superare tale limite.

2.3 Competenze linguistiche

2.3.1 Al momento della presentazione della domanda, i candidati dovranno possedere una conoscenza della **lingua INGLESE**, adeguata allo svolgimento della mobilità all'estero.

2.3.2 La conoscenza linguistica di cui al precedente punto potrà essere documentata attraverso una delle seguenti modalità:

- a) aver superato, presso il Corso di Laurea Magistrale di Architettura dell'Università di Ferrara l'esame di lingua inglese. In questo caso il livello valutabile è pari a B1;
- b) qualsiasi altro attestato o certificazione di idoneità linguistica di livello almeno A1 o superiore. La documentazione attestante la conoscenza linguistica dovrà essere allegata alla domanda online. Verrà attribuito il punteggio previsto per la conoscenza linguistica in base alla tabella presente nel allegato 1 punto e) del presente bando;
- c) nel caso in cui il candidato non sia in grado di produrre prova della propria conoscenza linguistica tramite una delle due modalità sopra indicate, la stessa potrà essere valutata direttamente dalla Commissione esaminatrice in sede di colloquio.

2.4 Attività da svolgere nella sede estera e *Learning Agreement*

Le attività consentite durante il periodo di mobilità, da inserire nel piano di studi (*Learning Agreement*) da predisporre prima della partenza sono attività didattiche previste dal piano di studio dello studente selezionato quali attività formative (insegnamenti) e relative prove di accertamento (esami); attività di studio, documentazione e preparazione della tesi di laurea.

2.5 Riconoscimento

2.5.1 Il periodo di studio all'estero costituisce parte integrante del programma di studio dell'Università di Ferrara. Esso deve avere pieno riconoscimento accademico, con ciò intendendo che l'Università di Ferrara deve riconoscere il periodo di studi trascorso all'estero (**senza integrazioni di programma o prove di esame aggiuntive**) come corrispondente e sostitutivo di un analogo periodo di studio presso di essa, anche se i contenuti degli insegnamenti risultassero non coincidenti.

2.5.2 Nella valutazione degli studi compiuti si tiene conto del valore e del peso di tutte le attività didattiche tipiche dell'Università presso cui lo studente si reca per il periodo di studi.

2.5.3 Lo studente non può, comunque, veder riconosciuti crediti relativi a corsi con contenuti corrispondenti a quelli già svolti presso l'università cui appartiene.

2.5.4 Al termine del periodo Erasmus+ l'Istituto ospitante deve rilasciare all'Ufficio Internazionalizzazione di questo Ateneo i seguenti documenti, di cui lo studente selezionato dovrà accertarsi la relativa emissione al suo rientro in Italia:

- a) un *Transcript of Records* (certificato) relativo al programma di studio svolto in accordo al *Learning Agreement*,
- b) un attestato che certifichi le date del periodo di mobilità.

2.6 Presentazione della domanda di candidatura

2.6.1 La candidatura dovrà essere effettuata **esclusivamente tramite l'applicativo MOBILITY ONLINE**:

https://www.service4mobility.com/europe/BewerbungServlet?identifier=FERRARA01&kz_bew_pes=S&kz_bew_art=OUT&aust_prog=ERASMUS%2B+KA107&sprache=en

(al seguente link le istruzioni per accedere:

<https://drive.google.com/file/d/15d08ptlGt0pCA8Lb4dCO9Uvivy8u-Zjta/view?usp=sharing>)

2.6.2 **La scadenza è prevista per le ore 12.00 del 30 novembre 2020.**

2.6.3 Oltre la data di scadenza del presente bando non sarà possibile candidarsi.

2.6.4 Si ricorda inoltre che una volta completata la candidatura online, con tutti i dati e gli allegati richiesti dal bando di selezione, sarà possibile verificare sulla propria area in **MOBILITY ONLINE** la conferma di invio della domanda.

2.6.5 Oltre alle responsabilità penali previste dalla legge, l'aver reso dichiarazioni false all'amministrazione universitaria comporta l'esclusione automatica e inappellabile dalla selezione.

Art. 3 PROCEDURE DI SELEZIONE

3.1 La selezione dei candidati sarà effettuata dalla Commissione selezionatrice, secondo i criteri elencati nell'allegato 1 al presente Bando, che ne costituisce parte integrante.

3.2 Al termine delle procedure di selezione, **gli esiti saranno pubblicati alla pagina: <http://www.unife.it/it/internazionale/studiare-allestero/erasmus/erasmus-ka107>** e ne sarà data notifica attraverso l'applicativo **MOBILITY ONLINE** sulla e-mail istituzionale.

3.3 In caso di rinuncia alla mobilità assegnata, è necessario comunicare ufficialmente all'Ufficio Internazionalizzazione la propria intenzione per liberare fondi per idonei che seguono in graduatoria.

3.4 Gli assegnatari di un soggiorno Erasmus+ International Credit Mobility per Bosnia-Erzegovina che, nello stesso periodo dell'anno, risultino beneficiari di altra mobilità (es. Erasmus+ Studio, Traineeship ecc.), dovranno (nell'ordine):

- a) presentare formale rinuncia della mobilità precedentemente accettata;
- b) accedere al proprio profilo in **MOBILITY ONLINE** e accettare l'assegnazione del soggiorno Erasmus+ International Credit Mobility per Bosnia-Erzegovina per il quale risultano assegnatari.

Art. 4 SCADENZE E PROCEDURE PER GLI STUDENTI VINCITORI

4.1 Le procedure per gli studenti vincitori potrebbero subire delle variazioni rispetto a quanto descritto nel presente bando in base a eventuali indicazioni successivamente fornite dalla Commissione Europea e/o dall'Agenzia Nazionale Erasmus+.

4.2 Dopo aver confermato l'accettazione del posto di scambio, **lo studente selezionato per una borsa di mobilità Erasmus dovrà:**

- a) prestare attenzione ai tempi per la richiesta del **VISTO**, se necessario
- b) visitare il sito web dell'Università straniera ospitante per informarsi in dettaglio sull'offerta didattica, scaricare la documentazione necessaria e presentare *l'application form* presso l'Università ospitante entro i tempi previsti, se necessario
- c) compilare il *Learning Agreement* in accordo con il Coordinatore accademico del progetto e con il referente presso l'ateneo ospitante e presentare al proprio manager didattico/Dipartimento l'elenco delle attività didattiche da realizzare all'estero.

4.3 Lo studente selezionato ha l'obbligo di fornire tramite l'applicativo Mobility Online i seguenti documenti per realizzare il proprio percorso di mobilità internazionale:

- a) **il Learning Agreement - (L.A.)** compilato e firmato da tutti i responsabili coinvolti nello scambio, **OBBLIGATORIAMENTE PRIMA** della partenza.
 - a. Le informazioni relative alle modalità di compilazione del Learning Agreement sono reperibili alla seguente pagina web: <http://www.unife.it/it/internazionale/studiare-allestero/erasmus/erasmus-ka107>;
- b) **l'accordo per la mobilità (contratto finanziario ERASMUS+):** lo studente verrà istruito per sottoscrivere il documento tramite la procedura Mobility Online in modo che il contratto decorra dalla data di inizio dell'attività all'estero, **OBBLIGATORIAMENTE PRIMA** della partenza.

In caso di rinuncia, lo studente è tenuto a darne comunicazione formale sia all'Ufficio Internazionalizzazione di Unife sia all'ateneo ospitante.

Si raccomanda di leggere attentamente la pagina: <http://www.unife.it/it/internazionale/studiare-allestero/erasmus/erasmus-ka107>

Art. 5 COPERTURA ASSICURATIVA

5.1 Ogni beneficiario dovrà provvedere personalmente alla copertura sanitaria. Verrà fatta sottoscrivere una liberatoria all'atto della sottoscrizione dell'accordo per la mobilità per chiarire le condizioni sanitarie e di sicurezza nell'ambito dell'emergenza COVID-19 tuttora in corso. Tale documento prevede la sottoscrizione di una assicurazione sanitaria carico dello studente per tutto il periodo di mobilità all'estero.

5.2 Nelle tasse pagate dagli studenti è compresa anche la copertura assicurativa sugli infortuni e l'assicurazione di responsabilità civile che è valida anche per chi si reca all'estero. Per maggiori informazioni sulla copertura assicurativa all'estero consultare il sito dell'università: <http://ateneo.unife.it/ufficio-sicurezza-ambiente/infortuni/infortuni-studenti>
<http://ateneo.unife.it/ripartizione-gare-patrimonio/ufficio-gare/servizi-assicurativi/responsabilita-civile>

5.3 Questa copertura assicurativa riguarda solo i sinistri avvenuti durante le attività formative oggetto del presente bando. È consigliabile sottoscrivere un'assicurazione privata che copra altre tipologie di infortuni.

Art. 6 TRATTAMENTO DATI PERSONALI

I dati personali sono trattati con strumenti informatici e su supporti cartacei nel rispetto delle misure adeguate di sicurezza ai sensi e nel rispetto del Regolamento Comunitario 679/2016. La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti avvengono su server ubicati all'interno dell'Università e/o su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati come Responsabili del trattamento a norma dell'art. 28 del GDPR.

Art. 7 INFORMAZIONI E CONTATTI

I contatti per il presente progetto sono:

- Coordinatore accademico:

Prof. Alessandro Massarente (Dipartimento di Architettura)

Telefono: 0532 293652

e-mail: alessandro.massarente@unife.it

- Referente amministrativo presso Ufficio Internazionalizzazione:

Dr.ssa Theonil Lugo Arrendell – Telefono 0532 293495 email: theonil.lugo@unife.it

Art. 8 RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO

La responsabile del procedimento amministrativo, ai sensi della Legge 241/90, è la Dott.ssa Laura Poddi – Responsabile dell'Ufficio Internazionalizzazione – Università degli Studi di Ferrara, Via Saragat, 1 - 44122 Ferrara.

Art. 9 DISPOSIZIONI FINALI

Eventuali successive disposizioni ufficiali dell'Agenzia Nazionale Erasmus+, che siano difformi a quanto contenuto nel presente bando, prevalgono sulle norme del bando stesso.

Il Bando Erasmus+ per borse di mobilità per soggiorni di studio all'estero ICM KA107 a.a. 2020/2021 prevede la mobilità di studenti in Atenei partner extra UE ed è stato realizzato con il sostegno della Commissione Europea. Tuttavia, il contenuto del presente bando non rispecchia, necessariamente, la posizione della Commissione Europea o dell'Agenzia Nazionale Erasmus+, e non le rende in alcun modo responsabili.

Ferrara,

IL RETTORE
Prof. Giorgio Zauli

ALLEGATO 1 - CRITERI DI SELEZIONE PER LA FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

1. Criteri di valutazione

I criteri di valutazione sono i seguenti:

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| a) media ponderata dei voti degli esami superati alla laurea magistrale | fino a 20 punti |
| b) crediti ottenuti alla laurea magistrale | fino a 20 punti |
| c) motivazione (lettera di presentazione e colloquio) | fino a 20 punti |
| d) portfolio esperienze formative | fino a 30 punti |
| e) conoscenza lingua inglese | fino a 10 punti |

Criterio a)

Media ponderata dei voti	Punti
Nessun esame sostenuto	0
18-21	5
21-23	9
23-25	13
25-27	16
27-29	18
29-30	20

Criterio b)

Crediti ottenuti alla Laurea Magistrale	Punti
0-60	0
61-120	7
120-180	14
180-250	20

Criterio c)

Sulla domanda online deve essere caricata una **lettera di presentazione e motivazionale** di lunghezza massima di una cartella (1500 caratteri spazi inclusi).

Il colloquio sarà finalizzato a valutare le **motivazioni** dei candidati, indicate nelle rispettive lettere, e le loro esperienze pregresse.

Criterio d)

Sulla domanda online deve essere caricato un **portfolio** (file pdf formato A4 orizzontale, dimensione massima 5 Mb) con l'illustrazione tramite brevi testi e immagini delle esperienze di formazione ritenute dal candidato più significative svolte dallo stesso candidato nell'ambito di corsi e laboratori frequentati nel Corso di Laurea magistrale.

Criterio e)

Competenza linguistica da certificato di livello	Punti
A1	1
A2	2
B1	6
B2	7
C1	9
C2	10

Al termine delle procedure di selezione verrà redatta una **graduatoria** espressa in centesimi.

Nel caso in cui due o più candidati ottengano lo stesso punteggio prederà il candidato più giovane di età. In caso di rinuncia o di non accettazione di un beneficiario, il soggiorno di studio sarà assegnato al candidato che segue nella lista degli idonei, se in tempo utile per la partecipazione al programma.

La Commissione nominata provvederà alla stesura della graduatoria in accordo con i criteri riportati sopra. Il punteggio inerente i criteri a) e b) verrà calcolato in base agli esami superati e regolarmente registrati online entro la scadenza del presente bando. Non saranno inoltre conteggiati gli esami soprannumerari.

2. Colloquio

3.2.1 Il colloquio si terrà il giorno 3 dicembre ore 12.00 presso il Dipartimento di Architettura, sala riunioni Coordinatore Corso di Studi di Architettura, piano 2° via Quartieri.

3.2.2 Il candidato dovrà presentarsi – pena l'esclusione – munito di documento di riconoscimento in corso di validità (carta di identità, passaporto, patente di guida). La presente comunicazione funge da convocazione. Nessun altro avviso verrà inviato. I candidati che non si presenteranno saranno considerati rinunciatari.

3.2.3 Solo nel caso sia necessario ottemperare alle disposizioni sanitarie e di sicurezza nell'ambito dell'emergenza COVID-19, e quindi non fosse possibile svolgere il colloquio in presenza, lo stesso si svolgerà a distanza tramite link alla piattaforma online comunicata ai candidati (GoogleMeet, GoToMeeting).